نمره ۱۱۱ ایکینجی دوره

۴ بیه ۸ خرداد [illegible]

قیمتی ۵۰ دینار

آیره	لیکیله	۱۲۰	ریال
۶	آیه	۱۵	۰
۳	۰	۲۵	۰

آذربایجان

مدیر: قاسم خلخالی

اداره‌سی: ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

معنوی موفقیتلریمیز

هر بیر ملتین ترقی و تکامل یولوندا الده ایتدیگی قالیت و یا موفقیت میزانی او ملتین یاشادیغی محیطین شرائطینه باغلیدیر. بو، مسلّم طبیعی بیر قانوندور.

سون زمانلاردا بیزیم سیاسی حیاتیمیز بو موضوعی اثبات ائدیر. کئچمیش دوره‌ده آذربایجان خلقینه هیچ جوره فعالیت امکانی وئریلمه‌دیگی ایچون چوخلو دیلک اولارکه خلقیمیز معنوی جهتدن گوللنمه‌دی. گونه انحطاطه دوغرو گئدیردی. اوز آنا دیلیمیز ایله دانیشیب، یازماقدان محروم اولاراق ملی ذوق و ابتکاریمیز آرادان گئتمکده ایدی. دوغروداندا اولاماسی بیر ایدی که بیر ملتین اوز آنا دیلی ایله اوخویوب یازماغا یاجاریغی اولماداندان اوزگه بیر دیل ایله یازیب اوخوماغا مجبور اولسون.

البته بو جریان موقتی ایدی ایسه، بیزیم ملی تکاملیمیزده بویوک بیر وقفه یارانمیش ایدی. خلقیمیزین طبیعی استعدادینی آرادان آپاریب بوتملا اوزگه بیر دیلی بیزه تحمیل ایده‌رک او جریانا دوام وئرمک ایچون ده بیر عده اوز خلقیمیزین ایچه‌ریسیندن یارادیت یاراتماغا امکان تاپمیشدیلار.

آخرده بو جریان دوام ائده بیلمه‌دی. آذربایجان خلقی دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی آلتیندا کئچمیش شرطلری یوموبلوب دئگیشیب و اوزملی حقوقیندینه اویغون شرطلری ایرلیکله یاراتدا بیلدی.

بو آرمدلحوالده ایندیکیمیز موفقیتلر خلقیمیزین بویوکلوگو یوکسکلیگی و استعدادینین پارلاق و منطقی بیر دلیل ونمونه اولا بیلر.

بیز آزاد اولدیقدان صونرا اوز آنا دیلیمیز ایله اوخویوب یازماغا حقلی اولا بیلدیک دئمک لازمدرکه یالنیز آزاد بیر ملت اوز حقوقلیتی الده ائدیب و سیاسی رشد و تکامله موفق اولا بیلر.

گوردیگیمیز کیمی قریباً ۲۴ ایلین ایچه‌ریسینده بیزه تحمیل اولونموش شرائط آز بیر مدتده تماماً آرادان گئدیب و خلقیمیز اوز آزادلیقلارین الده ائتمکله ترقی یولوندا سرعتلی قدملر گوتوردیلر.

دیلیمیزده بویوک بیر آچیلیش وجوده گلدیکده فارس شوونیستلرینین اوره‌ده‌یکلری یارادیتلری آرادان آپاردی، خلقیمیزین ایچه‌ریسیندن بویوک و جوان شاعرلر و یازیچیلار وجوده گله‌رک آنا دیلیمیزین نه قدر شیرین و گئنیش بیر دیل اولماسینی شوونیستلرین یارالدیغی یالان قارشیسیندا پرده‌سی دالیندان ایشیگه چیخاریب خلقیمیزه گوستردیلر.

ایندی شاعرلر و یازیچیلار آذربایجان دیلینده اوز دویغولاری، هیجانلی و ملی نغمه‌لرینی ترنم ائدیرلر؛

ایندی آذربایجاندا گوروره تازه دیل آچمیش اوشاقلار اوز آنا دیللرینده شیرین و آتلین وطن نغمه‌سینی دیله بیلرلر؛ ناطقلریمیز اوز دیللرینده چوخ مهم سیاسی نطقلر ایراد ائدیرلر؛

وتون خلقلر اوز آنا دیلینده هیچ بیر چتینلیگه دچار اولمادان یازیب اوخویور؛

روزنامه‌لر، مجله‌لر خلقین اوز دیلی ایله منتشر اولور؛ مادی چتینلیکلره باخمیاراق اوز آنا دیلیمیزده درس کتابلاری چاپ ایتمکده موفق اولموشوق؛ معلّملر اوز آنا دیللری ایله حربی تعلیم آلیرلار...

ایندی خلقیمیزده سیاسی و اجتماعی بیر شعور یارانمیشدیر. خلقیمیز قاباقکی کیمی افرادی حالدا یاشامایب وطنی دموکراسی‌یه لایق اولان کیمی اجتماعی بیر ماهیت آلمالا اوز حاکمیتلرین اداره ایتمکده‌دیرلر. چونکه ایندی حکومت ایله

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

حسن نصیرزاده

ملی رادیومیزین موفقیتلری

ارتجاع و استبداد آذربایجان خلقینی هر جهتدن محروم ایتدیگی کیمی آنا دیلیندا رادیو ایشیدیدیگی سلرمنی گده ایدی. دنیانین هر بیر یئرینده رادیونون انکشافی بیلمه‌یه باشلادیغی بیر عصرده تهلکه‌لی سیاسی و ملی، هر جهتدن یوکسک استعدادلار اولدیر. بو سسلرده ایشتیرمه‌که ارتجاع. تک آذربایجانه گیل بوتون ایرانیندا بیر یوکسک شرایطین فرصتینی آلماندی. بیزیم اوزیل دانیشان اول چوخلو گوزله‌ر. تهراندان سونرا بیر تبریزه تهران هورینده بیر رادیو ستنسیونی دورمامیشدیر.

بو ایسه ایران خلقینی تمیزلیگه اورون زامانیندا قالدی.

تهران رادیو ستنوداسی بیر نوع اولموش و ارتجاعی قوتلرین الینده اولور. اوروبیجاق اولوب خارجی و داخلی ارتجاعین تبلیغاتی سیاسی تجهیزات ایچون بیر آلت اولموشدور. بو قولاق اصطلاحلاریله چیخیر او آدملار ایشیتمک اولانلارین اولریده حصوصی رادیو دستگاهی اولوردی. آذربایجانلی ایسه اونلاردا محروم ایدی.

آنجاق آذربایجان ملی رادیونون اولوشوی اوز ملی حکومتینین قورولدوغی سونرا باشلادی. گوروب و اونلار ایستفاده ایتمک باشلادی.

آذربایجانین مدنیتلی مرکزی اولان تبریز شهرینده رادیو استودیوسی آچیلماسی خلقیمیزی چوخ سوینددیرمیشدیر. بیری بیلمه‌دی اما ر و جهتلرده ساعتلاری ایشیدیب ارتجاعی قوتلری اولونمه‌سی جاهلین ناراحت ایدیر. اونلار اونا گوره ناراحت اولوبلار که، بیل بو خلق سونرا اوز رادیوسیلرواسطه‌سیله حقلی و عادلانه سوزلرینی بوتون دنیا خلقلرینه بیلدیرمکله ارتجاعین هرا پیمانلرینی برباد اولاجاقی گنده ایله حقیقتا. ایله ده اولدی. بیر ساعت ایرلی اولوزلاری ایشیتمه‌یه اوز حقوقیده و ایستقلالینه تون... حقوقیده چیخیرچیک. ایندی وتون دنیانین خلقلری آچیقجا گورور و حیات ارتجاعی ده کاری تعدیله یالموره. آذربایجان خلقی حقلی تجیب ولیردان بیر حق وتوب ایران دموکراسیسی آرزولیه لاردر. الده ایتمکله براسر ایران خلقلرینین هامیسی آزاد و خوشبخت یاشاماسینی آرزو ایدیر.

ایندی خلقیمیز رادیو قولاق آسماغا عادت ایتمیشدیر. ایسه حسین کوچه‌لرین چوخوندا آچیق هوادا رادیویا قولاق آسماق ممکندر.

رادیو خبرلرینی خلقیمیز که بیر صورتده دینلیه‌یه‌میزدیرمی اوچولی باغلاییر، یوراخا یول لرده آپارده، کیمی ولوماق قولاق آسیرلار.

وطن ملی توکیل. ملی ساتشیدیرمهک و ساتشیرماق مستشارلیقدان یاشاماق ایسلاهات یاشلیغی، و حتی حتی کتابلار ماشیندا چوخ مبغلیل اولماغا باشلادی. ایندی خلقیمیز باخمایا تک بیر بیر اولدوزلاری، باخیر و جانلا اوزلریمیز کوکلاریندا ایشیدیر.

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

آزاد امحاصیلار جمعیتی تشکیل اولونور

تبریزده‌کی معامرو شهریندن تربیتی انسانی لازمی بیر جوره ترلاییب و اولکارین انسانی بیر طرزده چالیشمالاری ایچون ۲۲ انسانی لازمی مسابقه لرینین لاکتا آگیته خردادین ۵ نده سحر ساعت ۱۱ دن ۱۲ یه قدر محترم معارف وزیری آقای بیوساتی معلولی آلتیندا، معارف وزیر لیگینده بیر جلسه تشکیل ایتمشدی. آقای بی ریا اوز دگرلی چیخیشیندا دئه‌یلی و صورتده ایده و قدرمعلومات آیران آزاد امحال (ده‌رسکتیلی) مرتشب ... حاله سالماق ایچون، بو گونده اداراتا بیر جمعیت تشکیل ایتدیلر.

ارومی یان امحمل سورولو آدی امیر علی، حس ارومیی ریحیی یگانه‌ده عارات مر چیختیلر، وظایر تشکیل اولوبلاری قراره آلیندی همان اساسیلی لار جمعه‌تین ... ایشلرینی تعیینه ایتمک سوزا تنیجه ملی معارف وزیرلیگینه (بعد تربیتی) اداره‌سینه وئریلجکدیر.

خراب اولان بندین و آرخلارین تعمیری

میرعارن ۱ بعضی یئرلرینده‌کی بندلرین تیجه‌سینده میراثا روده بورودان جاری جریان. ایندی میلیار ۵۰ نفر اوزوجمیله اولان هه آرخلرین بندلری و عابیلده ۱۱ دانه جلسه‌ده ۳۳ چشمه‌لرینی خراب ایتمه‌دی. ۸۰ خانه خرداد ۱ دن ۵ سنتلی بیر شهر اداره‌سی خراب اولان مذکور بندی و چشمه‌لری تعمیر و اصلاح باشلامیشدیر.

دموکراتیک مراغه قادینلار قورولتایی

خردادین ۷ نده ساعت ۴ ده دموکراتیک مراغه شهرنده قادینلار قورولتایی عضولرینین دعوت ایله صوری قورولتایی اولاجاقدر.

مراغه‌ده

خصوصی مخبریمیزدن:

۱ — ... سحر ساعت ۶ دا یولون فرقه ... ایسلامزاده‌نین ... حربی عملیات آپاریب ساعت ... بایراق و صحت اولاراق ... ایچه‌ری گیریب ... آلتیلارلا هر ... لاییردی.

۲ — مراغه ولایتی قویله‌سی فرقه تشکیلاتی هر جهتدن تشکیل ایتمیشدیر. ... آزاراق ... تشکیل وئریلمشدیر. ایندی هر شعبه اوز وظیفه‌سینه جدی صورتده مشغول اولموشدور.

۳ — مراغه شهری ملی حکومت زمانیندا هر ... کیمی مراغه‌ده بیر ... ملی حکومت ...

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

مولوتوفین اظهاراتی

تهران — سوویت حکومتینین خارجه وزیری مولوتوف اظهار ایتمیشدیر که، پاریسده خارجه وزیرلرینین مذاکراتیندا انگلیس و آمریکا ایشتیراک ایتمه‌دیلر.

ایتالیا حاقیندا سوویت حکومتی ایله آمریکا و انگلیس آراسیندا بیر ... ایرلی سورولدی که ... ایتالیا طرفیندن آمریکا ... ائتمه‌دی.

مولوتوف اظهاراتینین سونوندا دئمیشدیر که، سوویت اتفاقی بویوک دولتلر ایله کیچیک دولتلره تحمیل ائتمه‌یه ... هر بیر نوع ایله مخالفت ایتمیشدیر.

چه‌خوسلاواکیادا انتخابات

چه‌خوسلاواکیا انتخاباتیندا کمونیست فرقه‌سی ... اکثریت ... قازاندی.

مولوتوف ایله ... آراسیندا سوویت اتفاقی ... مکتوب مبادله‌سی اولموشدور.

آمریکادا کومور معدنلرینین قورخوت طرفیندن اشغالی

آمریکا دولت ایله داش کومور معدنلری ... قورخوت طرفیندن اشغال اولونموشدور.

هندوستاندا وورشما

هندوستانین اکثر شهرلرینده ملی عنصرلر ایله ... وورشمالارین نتیجه‌سینده نظامی برقرار اولونموشدور.

... مصالح وزیری ... حرکت ... اقتصادی مسئله‌لر ... ایچون لازمدیر اقتصادی رابطه‌لرینی سوویت اتفاقی ایله ... گئنیشلندیرمک.

... ایران ... کابینه‌سی ... گوره ایران ... طهراندا رسمی اعلامیه ... آذربایجاندا ... کیسیلدن حاصل ...

بقیه‌سی ۴نجی صحیفه‌ده

مراغه‌ده ملی حکومت قورولان گونلرده

رحیم جادتکر

مدنیته دوغرو

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تشکیلیندن سونرا تورک میلّتی یارادیب بیر گوجلو دوغدی .

اوگونه‌دن بوتون خلقیمیز منه گوزلرین دوزگون استقلال ایچگه تک اولدی بو گونلرین دوغماسیله آذربایجان خلقی و اونون قهرمان جوانلاری اوزلرینه بیر بیروح تمدنلی حس ایتدیلر . آذربایجان دموکرات فرقه‌سی اوزلرینین دعوت اونون ویردیگی امر لری لایقینجه شرفله یتیریرلر .

آز کچمه‌دن ایللر بویوجه‌نین آرزو ایتدیگی آزادلیق ۲۱ آذر ده اله آلیندی و املا تورکلر تکه بیر دستور آلینه‌دن ۵ ای پنجه سنه‌دن علاوه اولوب آزاد بیر جیگنده وطنیمیز و هرلیکی آلتیندا بیر اوروپش یاراتیب خلقین هندیگی ملی دولت و حکومتی تشکیل ایتدیلر . ملی دولت خلقین بوتون آرزولاری نظره آلارق حریت یاراتدی .

[illegible]

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی بوتون خلقیمیزه یول گوستره‌رک [illegible]

ایرانین آزادلیق سنگری اولان آذربایجان ... [illegible]

آزادلیق ایرانین محتشم شهری آذربایجانلیلار اوز دوغما آنا دیللرینده مکتب‌لره گئتدیلر . آذربایجان ایللرده آغیرلیق جکدی . سوزلری ایندی آزادلیق مدنیت اولوبدور .

سوز یاسات ایران ... [illegible]

ایندی آزاد آذربایجانلی جوانلار اوز دوغما آنا یوردونو قوروماق اوچون ... [illegible]

[illegible]

بیز اوز دوغما یوردومزه گوسترمک هر حاسی آیل اولورسا اونون ایتکمک ایستیریک .

و لیکن هر ایله یئنه بیزه وطنملاریمیز دیر .

آتش دالی چوخ جوانلارلا بوللارا دیدی . ۵ جی ارلیه یورتا تاسیه ... ملی دولتیمیز خلقین استقلالیته گوره اونا لیق وئریر و یونا گوره ده بوتون شرائط یارادیلمیشدیر ...

بیز و گوزه‌دن اجدادا هیچ کیم‌سینین آغراییت منصبی اولا . رق ایله یاشاملیلار . بو سوزلر جوانلارین اوقدر سوبیتلریله گوزلری ییه یاشارمیش ...

هرمله آیین ۳ ایله جمعه گونو بویوک ورزش میدانیندا ایلکیمین مدنی اولاراق هیچ کیمه سینین آغراییت منصبی عملیات گوستردیلر .

تماشاچیلار یاملا ساخلی ... گوزلدیریدی .

سونرا آچیلیش اعلان اولاراق ۱ دشبار : بو گون ۳ پرده حرکت عملیاتی گوستریلمیشدی که بیر پرده‌سی ... اشتراک ایتدیلر ایله یوللاردی .

۱ـ آقای مرز سرحدی ... و هوا آتلاری و اولی حرکتلری
۲ ـ آقای محمد رضا ـ بالاسوز
۳ـ آقای ولی ایله هرمز کتری
۴ ـ هرمنک ... اورتا آتلت . ۵ ـ حسن اسدی ـ دیجی حرکتلری .

آزاد تماشا یاملالیشدیلر ، گوسترلین جدی و جالب حرکتلر تماشاچیلاری حیرته سالمیشدی . هر بیر عملیات بویوک آلقیشلار آراسیندا دوام ایدیردی .

بیرینجی پرده‌دن سونرا آقای ولائی آز بیر تماشا بویوک موفقیت قازانان آغراییت منصبی ... ایچون ... موفقیت ... آذربایجان ... جوان آغرایلار ... گوسته‌ره‌جکلری عملیات ... هرکسده ... حیرت گوره ... هرمز سرهنگین ۱۵ یاشیندا بیر ارمالی آتلی ... ایله ... ۱۶ متر اوجالیغیندا ... محمد رضا طرفیندن ... اوزوندن بیر چوخ عملیات گوسته‌رک بو جوانلار ... مهارتی و استعدادلی اولدوقلارینی ...

حقیقت آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین و ملی دولتین یاراتدیغی بو شرایط یالنیز آذربایجانلیلاری هر بیر ساحه‌ده بویوک ترقی‌لره ... گوستردی .

آذربایجان خلقی آز بیر زماندا چوخ ایره‌لیده گیدن تورکلره ... آذربایجان خلقینین ... آزادلیق ... اولاجاق ... ملی دولتین ... ایره‌لیده ...

ایندی آزادلیق ... آذربایجانلیلار مدنیته دوغرو .

غزل — عاشق صبری

دوزه‌رم

هجر دریاسینه سینه ای مه زیبا دوزه‌رم
شعله عشقده ای سرو دلارا دوزه‌رم
ایتمیه‌م هجرین سرینه محرمم درد فراق
گر قیامت اولا ای خلق رعنا دوزه‌رم
دوزه‌رم تا که تنین جیکیله بیر طرفه
آی جمالین اولا تزلیکه هر جا دوزه‌رم
گر که عالم اولا پاییز و خزان فصلی که
گل یوزون گورمک ایچون بلبل شیدا دوزه‌رم
آغلاما تا که رقیبم او ده گیندن سحر به
داشلی دفلار کیمی مسته‌کجین یا دوزه‌رم
والعجیون کیمی باش چرا یه دوزه و گوره‌روب
داش جا هیدمه ایدیب مسکن و ماوا دوزه‌رم
باش عشقیمده گوزه‌ل یور وفا ایتمیشه‌م
تا که وار باشدا منیم بیر بله سودا دوزه‌رم
دیق بنده‌ز هارادر عاشق شیدایه مکان
یا که میخانه‌دی یا کنج کلیسا دوزه‌رم
دشمنین تهمتیه دوست شماتتلرینه
ایله‌دیم ((صبر)) کیمی امه مبا دوزه‌رم
ظاهرا ال چکه‌رم یورتکه‌ یو شنیده رقیب
آیلیمیر سنه منی عاله رسوا دوزه‌رم
قری که طوفان حوادث ایله‌سین دهری خراب
بله طوفانلارا سالسه دریا دوزه‌رم
بلدیم سخت یلیر لشدا گر یوخدی گوزه‌ل
آتش عشقده پروانه یه پروا دوزه‌رم
پارلایر ظلمت هجرینده سنین نور وصال
گوزله‌رم وصلین ان گوزلری شهلا دوزه‌رم

((حکیمیان))

آذربایجان ادبیاتی تاریخیندن

عاشقانه خلق شعری جوهری

— ۵ —

تاتی ده وقت کیمی ، اوز دوغما خلقه درین محبت ایله باغلانمیش و اونون کدر و سه‌وینجی ایله یاشامیشدر .

بوتون عمرینی کنده ال ایچه‌ریسینده کچیرن ، تاتی ، دوغی ایله پاتابان شاعر ، تقلیدی حسلی شعرینده ، عاشق لیریکاسینه درین محبت بسله‌میش و بو رنگین یارادیجیلیق منبعیندان اوز دوغما آهنگ و قوشمه ذخیره‌لرینه دیلین سادلیگی ، ادبی و گوزه‌لرین سلیس لیگی ، دیلین آهنگدار و اویناقلیغی ، تشبیهلرین ، استعاره‌لرین سوده‌لیگی ، صورتلرین طبیعیلیگی و جانلی لیغی اونون شعرلرینی خلقی شعر ایچیلری سویه‌سینه قالدیرمشدر .

وقت و ذاکر ده اولدوغو کیمی تاتی‌نین قوشمالاریندا بولبول دیبی تصویر واسطه‌لرینه : تبلی لارین و مجازلارین ایشلدیلمه‌سینه راست گلیریک .

اونودمر خاسی یر قوشما و تجنیس آلتیش اولساق ، اوردا ایشلنن آیله قسر عسرلرینی ، حتی بعضا بوتون شعرینه مجازی سوزلرین و تبلی لاردان عبارت اولدوغونو گوروروک :

اوزی شیرین ، سوزی شهد شکر ریز ، عشوسی دل‌ربا ، غمزه‌سی خون ریز ، یاناقی برق گل ، زلفی دلاویز ، دهنی مروارید ... گوزه‌لی تصویر ایدن پارچالاریندا ایشلندیگی مجاز و استعاره‌لرین چوخونی خلق طبیعتندن آلمیشدر .

عاشقانه لیریک پارچالرینده (گل بدن) ، (گل اوزلی) ، (بلند قد) (سرو قد) ، (گلعذار) ، (غنچه دهان) ، (یاقوت لب) ، (گوزل یاناقلی) ، (شاهباز) ، (مرال) ، (ساچی سیاه) کیمی رنگین تشبیه و استعاره‌لره راست گلیریک . تاتی جانلی و احوال تصویر واسطه‌لری ایله قوشمالارینا یئنی بیر روح و شوه‌ن بیر میل‌لیک و طبیعیلیک ویرمشدر . اونون قوشمالاریندان بهار و گل اولوسی کیمی :

> نه بهار اولدی ، آچیلدی گلشن
> بلبل گلمه‌ین توتولور اولاری
> گل ، گله سار جاتیب ، چیچک‌ ، چیچک
> لاله ، جام جمدن گیریب سوروق

شعرلرینده ، طبیعت گوزه‌لی خلق موسیقی سسه دها گوزه‌لجه وارلیغیندر .

او ، بو خصوصیتی ایله ، خلق شعری اسلوبندا یازان شاعرلرین بیر چوخوندان فرقلنیر .

تاتی یارادیجیلیغینین لسانی خصوصیتلرینی نظره آلدیقدا ... بیلدیره ، اونلا الهامینه ، روحیله یاشامیش بیر پارچا یئنه راست گلنک مسکن ده گلدر ، تاتی‌نین لیریکاسی قلبلی ... او حساس لیریک بیر غلب شاعردر .

اونون شعرلری کدر و الم‌دن اوزاق ، فرح و سه‌وینج ایله دولودر . عاشقانه پارچالاریندا گوزه‌لی تصویر ایده‌رکن حیات و دنیا گوزه‌للیگی ایچون چیریکن شاه قلبی افاده ایتمیشدر .

لیریک شاعر تصویر ایتدیگی دنیا گوزه‌للیگیندن صمیمیت ایله یاشاماقدان درین بیر حظ و نشئه دویور . اونون روحنده ، بعضا آغیر بیر کدر و ملال موقتا ... اوجالیب اوزنک ایله سعادتی ... آیریلیق انتظارندن ایرلی گلیر .

او ، هیچ جوان اولماغی آرزولاییر و بوتون غم مسکن اولدوغو ، پلنبه (چرخ گردون) ین عدالتسیزلیکلریندن شکایت ایدیر .

> یه هرلمین گوروروم اسب کلکونی ،
> بی وفا گوروروم چرخ گردونی ،
> پرده بیر سیر الدیم طرف ، هامونی ،
> دیوانه گوکلمین بو ملالی وار ،

❖❖❖

> من دیدیم بس خان چرپانی هامی ،
> بیر ایگیت اوغلانمدم بیر یامدو ،
> دیه که قوجالیب ، قدی کمان ،
> ایندی گوروروم سقالینی چالسی وار ،

تاتی طعر بیر سوز استادی ایدی ، سوزون صنعت کارانه شکلده استفاده ایتمکی باجاریر ، شعرلرینی شکلا تکمیل لشدیریردی . قوشما و غزللرینده قوشا قافیه‌لر ایشلتدیگی کیمی ، بعضا قوشی تکرارلره ده مراجعت ایتمشدر .

ملی رادیومیزین موفقیتلری

اول صحیفه‌دن بقیه

انسانی حیرتده قویان سحریعلی بیر گون هیچ وقت یادیمیزدان چیخماییاجاقدیر ، هیچ گون ستارخان خیابانی ، باقرخان کیمی ... ستار خان خیابانی بوقدر ... و قلاقلی‌وار ایدی ... ساحت سکریه ... سئوال ایدیردی ... ساحه‌سی چوخ گیردی ... آحیلم یاتیشی ... خلق ایله ... ایدیر دی .

چونکه آذربایجان خلقینین بیلی رهبری آقای پیشه‌وری ... اولان دانیشیقلار ... ایدی .

... خلق ... یاشاییش ... ساعت ... دوردی .

بیزدن ملی ... حاضرلاردیلار .

سونرا سحرعلی ... یاشاسین ملی حکومت ... گیدیر ... چونکه آذربایجاندا ... خلق ... وار .

بو درین معنالی سوزلری ایچیندن خلقیمیز هرمن ... سئویرلر ، رنگلی دنیلر ... ایچون ... سوزلر خلقیمیزی اوره‌کیمیزدن قویان آرزولاردر .

نات سه‌وینلی ... آذربایجانا سلاح ایله گلنک اوت اوجاقلاریمیزی ... اگر بو ایش اولاجاق ... خلقیمیز ... [illegible]

[illegible]

بو سوزلری ایچیندن خلقیمیز ... شرق

دیه دوروا جکب ... ستارخان خیابانی ... [illegible]

رادیو ستودیمیز آز بیر زمانده تشکیل تاپیلمیشا ... حقیقته چوخ ... [illegible]

ایتمیشدیر ، اوزا گورمه حقیقیه ... رادیو ستودیمیزین گلمیشکه خلقیمیزه ... ملما یاشیلدادو ... ست ایتمیه‌یه بیر موفقیته ... ایتمیه گمی حقیقه آرزولاییر .

قدرتنیز وار

آذه میشیق آرالار بیره جمس ، چال ویریب
[illegible]

§§§

[illegible]

§§§

[illegible]

عاشق حسین (جوان)

ان قدیم آذربایجان ادبیاتی

-۲-

« آتورپاطان » خوشبخت و آزاد حیات آرزوسی ایله چیرپینیر ،
[illegible]

آذربایجانین ملی داستانلاری *

[illegible]

کوردلر

« داستان »

-۱۷-

[illegible]

§§§

[illegible]

اعلان

چون صحیه وزارتی لازمه تشکیلاتینده تمام التخاصی استخدام ایلیوب و فعلا اشغال اولونمالی محلی یوخدیر لذا بو خصوصده صحیه وزارتینه مراجعه ایتمکدن خودداری ایتسینلر
صحیه وزارتی

ارلسون ، ۱-۳ ۹۳

دیزیلر مدفنی

حسین سلیم التفس ایله

علم پیشاجاری نظام وظیفه

-۴-

[illegible]

معنوی موفقیتلریمیز

(۱)

اول صحیفه دن باشی

خلق آراسیندا هیچ بیر آیریلیق یوخدور.

بیزیم معنوی موفقیتلریمیزین-ری یالنز بولون خلقین حکومت ایشلرینده دخالت ایتمگی نتیجه سیندە در.

کئچمیش شرطلر ده گیلەلی یعقدەن مولنرا آذربایجان خلقی، اوز ملی حرکاتینی دوزگون بیر یوللار ایله آپاریب وگوردن-گوره خلقیمیزین آراسیندا اولان صمیمیت رشته سینی محکم تمیشدر.

ایندی عامولی آراسیندا صمیمی بیر روح و ارتباط یارانمیشدر.

شاعرلریمیز و یازیچیلاریمیز اوز اثرلرینده خلقین اوره گیندن قوپان سوزلری و اونلارین ان حیاتی احتیاجلارینی تصویر و افاده ایدیرلر.

بو اثرلر نه تکجه کیفیت و مضمون نقطه نظرندن اهمیتلی درلر، بلکه دیلیمیزین زنگینلیگینی ایسه بویوک بیر نمونه درلر.

بورلرده بو موفقیتلریمیز یالنز ملی حاکمیت و اختیارات و اداره اصولی آرتیمه در. خلقله اوز جامعه لرینه قارشی بیر رغبت یارانمیشدیر. ایندی بولون آذربایجان نقطه لرینده خلق اوز ملی مدنیتینی گیتشلندیرمک ایچون قرائتخانه و مدنی مؤسسه لر یارادیرلار.

خلقیمیزین بولون آزادیخواه طبقه لری اقتداری شرطلری عاملیله آرادان آپاریب و اجتماعی بیر حیاته داخل اولمودلار.

کئچمیش ده اولدیغی حکیمی اداره لریمیزده اختلاس، رشوه و پس اتمشدن هیچ بیر اثر قالمایب و قانونه مخالف اولان ایشلری گوره نلرده جزاسیز قالمیرلار.

بورادا مذهبی آزادلیق تام معناسی ایله حکم فرمادر. خلق اوز ایسته دیگی کیمی اوز مذهبی شعارلارینی گوروزه تاپیب و تمام آزاد شرائطده یاشامیرلار.

بورادا کی شرطلر خیالی لاری-عالملری-روحانی لری گوردن-گوره تقدیر ایتمکله اونلاری اوز جامعه لرینه داها دا آرتیق علاقه مند ایتمیشدر.

روحانی لریمیز ایله خلقیمیز آراسیندا معنوی بیر باغلیلیق یارانیب و اونلار دا اوزلرینده اجتماعی بیر مسئولیت حس ایدیرلر.

بوگیمی معنوی قائیتلر یالنز یارادیغیمیز شرطلره گوره در. بیزیم نهضتیمیز خلقیمیزین حقیقی احتیاجلارینین انعکاسی اولدیغی ایچون خلقیمیز گوردن-گوره مدنیته دوغرو گئدیر. اونلارکی بوتون خلقیمیز، کندلی، کارگر، معلم، تاجر، عالم و روحانی عامولی بیر مدنی حیاته کئچیر. ملت اوز یولوندا بیرلیک ده فعالیت ایدیرلر اونلارا خلقیمیزی گله جکده کی مدنی و خوشبخت حیاته دوغرو...

دنیا خبرلری

اول صحیفه دن باشی

ایندی که آذربایجان کیلاً تخلیه اولونوب و غیرقانونی اوردومان و اونون حربی مهمات و اسلحه و وسائطی علوچیدن آنی داغدیلیب و اعلامیه ده ذکر اولونوب که بو هیئت حقیقت طرفی...

[illegible]

اتحادی و ایران مسئله...

[illegible]

لندن - ...

[illegible]

باکو - ...

[illegible]

ترکیه - ...

[illegible]

داخله خبرلری

[illegible]

آجی چایلرین تاشماسی

[illegible]

بر توضیح

[illegible]

مهرآباد

[illegible]

اوسکو آبادلاشیر

[illegible]

ناسیمچ دا

[illegible]

نقان جنلیق لغتلیلری

[illegible]

دقت !

آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته سینین تبلیغات شعبه سینده خلقین استفاده سی ایچون بیر کتابخانه تأسیس اولونمادادر.

حرمتلی فرقه عضولرندن ملاحظه اولانلاردان خواهش اولونور که اوز کتاب هدیه لرینی تبلیغات کمیته سینه اعطا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویره نلرین آدلاری روزنامه ده درج اولوناجاقدیر.

ملی حکومتیمیزین تبریزده کی گوروشلرندن